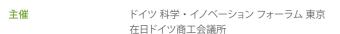
ドイツ 科学・イノベーション フォーラム 東京



発想の国 ドイツ



共催 BASF ジャパン株式会社

バイエル

ボッシュ株式会社 コンティネンタル・ジャパン

エボニック ジャパン株式会社 ヘンケルジャパン株式会社

メルセデス・ベンツ日本株式会社

メルク株式会社 ショット日本株式会社

シーメンス・ジャパン株式会社

トルンプ株式会社



MERCK





@ EVONIK



















協力 フラウンホーファー研究機構

ドイツ語圏日本学術振興会研究者同窓会

後援 ドイツ外務省

> ドイツ連邦教育研究大臣 独立行政法人 科学技術振興機構 独立行政法人 日本学術振興会

〒102-0075 お問い合わせ

東京都千代田区三番町 2-4 三番町 KS ビル 5F

在日ドイツ商工会議所内

ドイツ・イノベーション・アワード事務局

Tel: 03-5276 8827

info@german-innovation-award.jp



Organizer German Research and Innovation Forum Tokyo German Chamber of Commerce and Industry

in Japan

Partner Companies BASF Japan Ltd.

Cooperation

Bayer **Bosch Corporation** Continental Japan Evonik Japan Co., Ltd. Henkel Japan Ltd.

Mercedes-Benz Japan Co., Ltd.

Merck Ltd.

Schott Nippon K.K. Siemens Japan K.K. TRUMPF Corporation

Co-Partner German Academic Exchange Service – DAAD German Research Foundation - DFG

DAAD



Fraunhofer-Gesellschaft German JSPS Alumni Association





Support The Federal Foreign Office

> Federal Minister of Education and Research Japan Science and Technology Agency Japan Society for the Promotion of Science

German Innovation Award Secretariat Contact

c/o German Chamber of Commerce and Industry

in Japan

Sanbancho KS Bldg. 5F, 2-4 Sanbancho,

Chiyoda-ku, Tokyo 102-0075

Tel: 03-5276 8827

info@german-innovation-award.jp

ゴットフリード・ワグネルについて

1831年にドイツに生まれたゴットフリード・ワグネ ルは、明治時代初期に来日した数学者です。東京工 業大学の創立メンバーで、京都では理化学や化学 工芸を教え、東京大学では物理学と化学の教授を務 めました。

また、日本の美術工芸品をヨーロッパに広めるため に尽力し、伝統工芸である陶磁器の生産改善にも重 要な役割を果たしました。

京都の岡崎公園と東京工業大学の大岡山キャンパス には、彼の功績を称える記念碑が残っています。





Who was Gottfried Wagener?

Gottfried Wagener, born 1831, was a German mathematician who came to Japan in early Meiji period. He was a founding member of the Tokyo Institute of Technology, taught physics and chemistry in Kyoto, and became a professor at The University of Tokyo.

Wagener helped to present Japanese arts and crafts to a broader audience in Europe and also played an influential role in the modernization of traditional crafts production of Japanese ceramics.

Monuments honor Gottfried Wagener in the Okazaki Park in Kyoto and on the Ookayama Campus of Tokyo Institute of Technology.



ドイツ・イノベーション・アワード 「ゴットフリード・ワグネル賞2014」募集



ゴットフリード・ワグネル賞について

日本に縁の深いドイツ人科学者、ゴットフリード・ワ グネルにちなんで名付けられたこの賞は、日独間の 産学連携の促進を目的として技術革新を重視するド イツ企業により創設されました。本賞は、日本の優 れた若手研究者による豊かな未来を創造する革新的 な研究成果に与えられます。

応募資格

日本の大学・研究機関に所属する45歳以下の若手 研究者(応募締切日時点)

応募対象

環境・エネルギー、健康・医療、安全の いずれかの分野における応用志向型の研究

下記の産業分野において、ソリューションを提示 する研究:

- 自動車・輸送機器
- 化学品・高分子・その他素材
- エレクトロニクス・フォトニクス
- 医療機器・診断技術
- バイオテクノロジー・医薬品
- ものづくり・製造プロセス・機械
- 発電・送電に関する技術(新エネルギーを含む)

現在進行中の研究、または過去2年以内に完了した 研究成果

賞金

最優秀賞(1件)400万円 (1件) 200万円 秀賞 (3件) 100万円

副賞

ドイツの大学・研究機関に最長2カ月間研究 滞在するための助成金

審查方法

本賞の共催企業の技術専門家による予備審査の後、 常任委員と専門委員から構成される選考委員会にお いて、受賞者を決定します。

選考委員会

委員長 相澤益男

> 独立行政法人 科学技術振興機構 顧問 東京工業大学 元学長

常仟委員(50音順)

岸 輝雄

独立行政法人 物質・材料研究機構 名誉顧問

濱田 純一

東京大学 総長

藤嶋 昭

東京理科大学 学長

松本 紘

京都大学 総長

専門委員

日独の科学者で構成され、毎年委員長が委嘱 します。



応募について

電子申請システムで受け付けます。詳細については、 ドイツ・イノベーション・アワードのホームページを ご覧ください。

www.german-innovation-award.jp

応募締切: 2013年12月8日(日曜日) 必着

提出書類の使用言語:英語

The Gottfried Wagener Prize

Inspired by the work of German scientist Gottfried Wagener, this award has been initiated by technology-focused German companies to promote industry-academia cooperation between Germany and Japan. The Gottfried Wagener Prize is granted to young scientists for pathbreaking research that is driven by the power of imagination and innovation, and contributes to shaping tomorrow's society.

Eligibility

Applicants must be affiliated to a research institute or university in Japan and be under 46 years of age.

Fields of Research The prize is awarded for application-oriented research work in the areas of Environment & Energy, Healthcare or Safety & Security.

> The submitted work should propose solutions in the following industries:

- Automotive & Transportation
- Chemicals, Polymers & other Materials
- Electronics & Photonics
- Medical Equipment & Diagnostics
- Biotechnology & Pharmaceuticals
- Manufacturing & Machinery
- Energy Generation and Distribution Technologies (incl. New Energy)

The submission may be the result of ongoing research or work completed within the past two years.

Prize

1st Prize: 1 x 4.000.000 Yen 2nd Prize: 1 x 2.000.000 Yen 3rd Prize: 3 x 1.000.000 Yen

In addition to the prize money, the awardees will be granted a research fellowship for a maximum of a two-month stay at a German university or research institute of their choice.

Selection

Following a round of pre-selection by technical experts of the partner companies, a jury composed of permanent and expert members will evaluate and select the awardees.

Jury

Chairman Prof. Dr. Masuo Aizawa

Counselor to the President, Japan Science and Technology Agency, Former President of Tokyo

Institute of Technology

Permanent Members in alphabetical order

Prof. Dr. Akira Fujishima

President of Tokyo University of Science

Prof. Dr. Junichi Hamada

President of The University of Tokyo

Prof. Dr. Teruo Kishi

Adviser Emeritus of the National Institute for Materials Science

Prof. Dr. Hiroshi Matsumoto

President of Kyoto University

Expert Members

Expert members consist of scientists from Germany and Japan and change annually.







Application

Applications must be submitted electronically. Please refer to the website of the German Innovation Award for details.

www.german-innovation-award.jp

Deadline: Sunday, 8 December 2013

Language: English